

Pioneering for You

wilo

Wilo-Yonos PICO1.0



de Einbau- und Betriebsanleitung



Inhaltsverzeichnis

1 Allgemeine Information	4
1.1 Zu dieser Anleitung.....	4
1.2 Urheberrecht.....	4
1.3 Änderungen vorbehalten	4
2 Sicherheit	4
2.1 Kennzeichnung von Sicherheitshinweisen.....	4
2.2 Personalqualifikation.....	5
2.3 Elektroarbeiten	5
2.4 Pflichten des Betreibers.....	5
3 Beschreibung der Pumpe	5
3.1 Übersicht	6
3.2 Bedien- und Anzeigeelemente.....	6
3.3 Typenschlüssel	7
3.4 Technische Daten.....	7
3.5 Anwendungen/Steuermodus und Funktionen.....	7
4 Anwendung/Verwendung	7
4.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	8
4.2 Missbrauch	8
5 Transport und Lagerung	8
5.1 Lieferumfang.....	8
5.2 Transportinspektion	8
5.3 Transport- und Lagerbedingungen.....	8
6 Montage und elektrischer Anschluss	8
6.1 Einbau	9
6.2 Elektrischer Anschluss	10
7 Inbetriebnahme	12
7.1 Entlüften.....	13
7.2 Einstellen des Regelmodus und der Förderhöhe	13
8 Abschaltung	14
8.1 stillsetzen	14
9 Wartung	14
9.1 Reinigung	14
10 Störungen, Ursachen und Abhilfe	14
10.1 Warnmeldungen.....	14
10.2 Fehlermeldungen	15
11 Entsorgung	15
11.1 Informationen zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.....	15

1 Allgemeine Information

1.1 Über diese Anleitung

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts. Die Beachtung der Hinweise ist Voraussetzung für die richtige Handhabung und Anwendung:

- * Lesen Sie die Anleitung vor allen Tätigkeiten sorgfältig durch.
- * Bewahren Sie die Anleitung jederzeit zugänglich auf.
- * Alle Produktspezifikationen beachten.
- * Beachten Sie die Kennzeichnungen auf dem Produkt.

Die Sprache der Originalbetriebsanleitung ist deutsch. Alle anderen Sprachen von Diese Anleitung ist eine Übersetzung der Originalbetriebsanleitung.

1.2 Copyright

WILO SE © 2022

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich zugestimmt. Täter wird auf Schadensersatz haftbar gemacht. Alle Rechte vorbehalten.

1.3 Änderungen vorbehalten

Wilo behält sich das Recht vor, die aufgeführten Daten ohne Vorankündigung zu ändern und haftet nicht für technische Ungenauigkeiten und/oder Auslassungen. Die verwendeten Abbildungen können abweichen dem Original und dienen als beispielhafte Darstellung des Gerätes.

2 Sicherheit

Dieses Kapitel enthält grundlegende Hinweise für die einzelnen Lebenszyklen des Produkts. Die Nichtbeachtung dieser Informationen birgt folgende Risiken:

- * Gefährdung von Personen durch elektrische, mechanische und bakteriologische Einwirkungen sowie elektromagnetische Felder
- * Umweltschäden durch Austritt gefährlicher Stoffe
- * Sachschäden
- * Ausfall wichtiger Produktfunktionen
- * Versagen der erforderlichen Wartungs- und Reparaturverfahren

Die Nichtbeachtung der Hinweise führt zum Verlust jeglicher Schadensersatzansprüche.

Die Hinweise und Sicherheitshinweise in den anderen Abschnitten sind ebenfalls zu beachten!

2.1 Kennzeichnung von Sicherheitshinweisen

Diese Montage- und Betriebsanleitung enthält Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden, die auf unterschiedliche Weise angezeigt werden:






- * Sicherheitshinweise zu Personenschäden beginnen mit einem Signalwort und sind **mit einem entsprechenden Symbol versehen**.
- * Sicherheitshinweise zu Sachschäden beginnen mit einem Signalwort und sind **ohne** Symbol angezeigt

Signalwörter

- * **GEFAHR!**
Die Nichtbeachtung der Anweisungen führt zu schweren Verletzungen oder Tod!
- * **WARNUNG!**
Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu (schweren) Verletzungen führen!
- * **VORSICHT!**
Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Sachschäden bis hin zum möglichen Totalverlust führen.
- * **HINWEISE!**
Nützliche Informationen zum Umgang mit dem Produkt

Symbole

Diese Anweisungen verwenden die folgenden Symbole:

-  Allgemeines Gefahrensymbol
-  Gefahr durch elektrische Spannung
-  Warnung vor heißen Oberflächen
-  Warnung vor Magnetfeldern
-  Hinweise

2.2 Personalqualifikation

Personal muss:

- * Sich über die örtlich geltenden Vorschriften zur Unfallverhütung unterweisen lassen.
- * die Montage- und Betriebsanleitung gelesen und verstanden haben.

Das Personal muss folgende Qualifikationen aufweisen:

- * Elektroarbeiten: Elektroarbeiten müssen von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- * Montage-/Demontgearbeiten: Die Montage/Demontage muss von einem qualifizierten Techniker, der im Umgang mit den erforderlichen Werkzeugen, Materialien und Befestigungen geschult ist erfolgen.
- * Das Produkt darf nur von Personen bedient werden, die in der Gesamtheit unterwiesen sind Systemfunktionen.

Definition „Elektrofachkraft“

Eine qualifizierte Elektrofachkraft ist eine Person mit entsprechender technischer Ausbildung, Kenntnissen und Erfahrung, die elektrische Gefahren erkennen und vermeiden kann.

2.3 Elektrische Arbeit

- Elektrische Arbeiten müssen von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- National geltende Richtlinien, Normen und Vorschriften sowie Spezifikationen ausgestellt von den örtlichen Energieversorgungsunternehmen für den Anschluss an das örtliche Stromnetz Versorgungssystem zu beachten.
- Vor Beginn der Arbeiten Produkt vom Netz trennen und sichern gegen Wiedereinschalten.
- Der Anschluss muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) abgesichert sein.
- Das Produkt muss geerdet werden.
- Lassen Sie defekte Kabel sofort von einer Elektrofachkraft ersetzen.
- Öffnen Sie niemals das Steuermodul und entfernen Sie niemals Bedienelemente.

2.4 Verantwortung des Betreibers

- Alle Arbeiten nur von Fachpersonal durchführen lassen.
- Bauseitigen Schutz vor heißen Bauteilen und elektrischen Gefahren sicherstellen.
- Defekte Dichtungen und Anschlussleitungen ersetzen lassen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkter Mobilität verwendet werden körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn dies der Fall ist beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die Gefahren verstehen das kann vorkommen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
Reinigung und Benutzer

Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

3 Beschreibung der Pumpe

Hocheffizienz-Umwälzpumpe für Warmwasserheizungen mit integriertem Differenzial Druckkontrolle. Regelmodus und Förderhöhe (Differenzdruck) sind einstellbar. Der Differenzdruck wird über die Pumpendrehzahl geregelt. Für alle Steuerfunktionen, die Pumpe passt sich kontinuierlich dem sich ändernden Leistungsbedarf der Anlage an.

3.1 Überblick

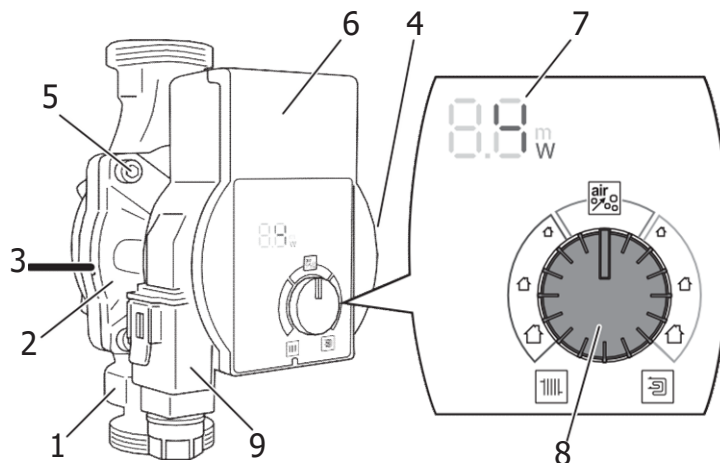
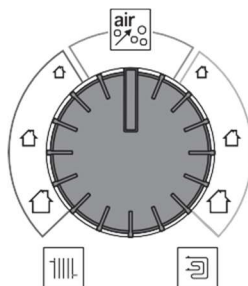


Fig. 1: Wilo-Yonos PICO1.0

Pos.	Name	Erläuterung
1.	Pumpengehäuse	mit Schraubverbindungen
2.	Nassläufermotor	Antriebseinheit
3.	Kondensatablauföffnungen	4x umlaufend
4.	Typenschild	
5.	Gehäuseschrauben	4 Stück zur Motorbefestigung
6.	Kontroll Modul	Elektronikeinheit mit LED-Anzeige
7.	LED-Anzeige	Anzeige von Betriebszuständen
8.	Bedienknopf	Einstellungen aller Parameter
9.	Wilo-Connector	Elektrischer Netzanschluss

3.2 Bedien- und Anzeigeelemente

Bedientaste



Drehen:

- * Anwendungs-/Steuerungsmodus auswählen.
- * Sollwert H der Förderhöhe einstellen (Differenz Druck).
- * Entlüftungsfunktion wählen.

LED-Anzeige



Anzeige der aktuellen Leistungsaufnahme in W.



Anzeige des Sollwertes H der Förderhöhe (Differenzdruck) in m.



Anzeige von Warn- und Fehlermeldungen.



Anzeige bei aktivierter Entlüftungsfunktion.

3.3 Schlüssel eingeben

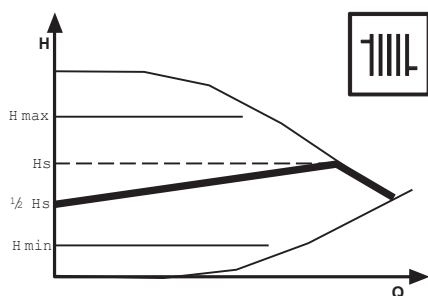
Beispiel: Yonos PICO1.0 25/1-6 130

Yonos PICO1.0	Hocheffizienzpumpe
25	Nennweite Verschraubung: 15 (G1), 25 (G 1½), 30 (G 2)
1-6	1 = Mindestförderhöhe in m (einstellbar bis 0,5 m) 6 = maximale Förderhöhe in m bei $Q = 0 \text{ m}^3/\text{h}$
130	Einbaulänge: 130 = 130 mm --- = 180 mm

3.4 Technische Daten

Anschlussspannung	1 ~ 230 V \pm 10 %, 50/60 Hz
Schutzklasse IP	See rating plate (Ł)
Energieeffizienzindex EEI	See rating plate (Ł)
Fluidtemperaturen bei max. Umgebungstemperatur +40 °C	-10 °C to +95 °C
Zulässige Umgebungstemperatur	-10 °C to +Ł0 °C
max. Betriebsdruck Minimaler	10 bar (1000 kPa)
Eingangsdruck bei +95 °C/ +110 °C	0.3 bar/1.0 bar (30 kPa/100 kPa)

3.5 Anwendungen/Steuerungsmodus und Funktionen



Heizkörpersysteme

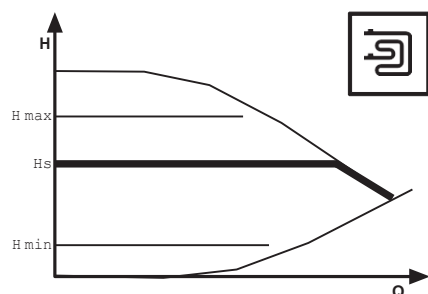
Empfohlen für Zweirohr-Heizungsanlagen mit Heizkörpern zur Reduzierung der Strömungsgeräusche Thermostatventile.

Variabler Differenzdruck ($\dot{y}_p\text{-v}$): Die Pumpe reduziert die Förderhöhe auf 1/2 Zoll B bei abnehmendem Volumenstrom im Rohrnetz. Elektrische Energieeinsparung durch Anpassung der Förderhöhe an den Volumenstrombedarf und geringere Fördermengen.



NOTIZ

Werkseinstellung: $\dot{y}_p\text{-v}$, $\frac{1}{2} H_{\text{max}}$



Fußbodenheizung

Empfohlen für Fußbodenheizung. Oder für große Rohre, alle Anwendungen ohne eine variable Rohrnetzkenlinie (z. B. Speicherladepumpen) oder Einrohr-Heizungsanlagen mit Heizkörpern.

Konstanter Differenzdruck ($\dot{y}_p\text{-c}$): Die Regelung hält die eingestellte Förderhöhe unabhängig vom geförderten Volumenstrom konstant.



Pumpenentlüftungsfunktion

Die Entlüftungsfunktion wird über den Bedienknopf aktiviert und entlüftet automatisch 10 Minuten pumpen.

Diese Funktion entlüftet jedoch nicht die Heizungsanlage.

4 Anwendung/Verwendung

4.1 Verwendungszweck

Hocheffizienz-Umwälzpumpen dieser Baureihe sind ausschließlich zum Umwälzen von Flüssigkeiten bestimmt Warmwasserheizungen und ähnliche Anlagen mit ständig wechselnden Volumenströmen.

Zulässige Flüssigkeiten:

* Heizungswasser nach VDI 2035 (CH: nach SWKI BT 102-01).

* Wasser-Glykol-Gemische* mit maximal 50 % Glykol.

* Glykol hat eine höhere Viskosität als Wasser. Wenn Beimischungen von Glykol verwendet werden, ist das Pumpen Daten der Pumpe müssen entsprechend dem Mischungsverhältnis korrigiert werden mixing ratio.



NOTIZ

Nur gebrauchsfertige Mischungen in das System einbringen. Die Pumpe darf nicht zum Mischen von Flüssigkeiten im System verwendet werden the system.

4.2 Missbrauch

Die Betriebssicherheit des gelieferten Produktes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung gewährleistet. Die im Katalog angegebenen Grenzwerte dürfen niemals unter- oder überschritten werden. Datenblatt.

Missbrauch der Pumpe kann zu gefährlichen Situationen und Schäden führen:

* Verwenden Sie niemals nicht spezifizierte Flüssigkeiten.

* Leicht entzündliche Materialien/Flüssigkeiten sollten immer in sicherem Abstand gehalten werden zum Produkt.

* Lassen Sie niemals unbefugte Personen Arbeiten durchführen.

* Betreiben Sie die Pumpe niemals über die angegebenen Einsatzgrenzen hinaus.

* Niemals eigenmächtige Umbauten vornehmen.

* Niemals mit Phasenanschnitt betreiben.

* Nur autorisiertes Wilo-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten dieser Anleitung und der Spezifikationen und Markierungen auf der Pumpe.

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende Verwendung gilt als Missbrauch und führt zum Erlöschen jeglicher Gewährleistung Ansprüche.

5 Transport und Lagerung

5.1 Lieferumfang

– Hocheffiziente Umwälzpumpe

* 2 Dichtungen

* Wilo-Stecker

* Montage- und Betriebsanleitung

5.2 Transportinspektion

Lieferung sofort auf Beschädigung und Vollständigkeit prüfen. Machen Sie ggf. sofort reklamieren.

5.3 Transport- und Lagerbedingungen

Vor Feuchtigkeit, Frost und mechanischer Belastung schützen.

Zulässiger Temperaturbereich: -10 °C bis +50 °C.

6 Installation und Elektrik Verbindung



ACHTUNG

Lebensgefahr!

Lebensgefahr!

Unsachgemäße Installation und unsachgemäßer elektrischer Anschluss können lebensgefährlich sein.

- Montage und elektrischer Anschluss nur durch Fachpersonal.
- Arbeiten gemäß den örtlich geltenden Vorschriften ausführen.
- Beachten Sie die Unfallverhütungsvorschriften.

6.1 Installation



WARNUNG

Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!

Pumpengehäuse und Nassläufermotor können heiß werden und bei Berührung Verbrennungen.

- Berühren Sie während des Betriebs nur das Steuermodul.
- Lassen Sie die Pumpe abkühlen, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.



WARNUNG

Verbrühungsgefahr durch heiße Flüssigkeiten!

Heiße Flüssigkeiten können zu Verbrühungen führen.

Vor dem Ein- oder Ausbau der Pumpe oder dem Lösen der Gehäuseschrauben folgendes beachten:

- Heizungsanlage vollständig abkühlen lassen.
- Absperrorgane schließen oder Heizungsanlage entleeren.

6.1.1 Vorbereitung

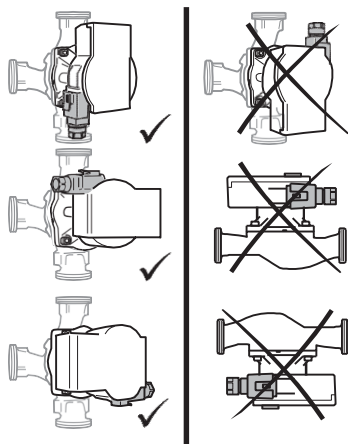


Abb. 2: Einbaulagen

VORSICHT

Eine falsche Einbaulage kann die Pumpe beschädigen.

- Wählen Sie den Einbauort entsprechend der zulässigen Einbaulage (Abb. 2).
- Der Motor muss immer waagrecht eingebaut werden.
- Der elektrische Anschluss darf niemals nach oben zeigen.

- * Wählen Sie einen leicht zugänglichen Montageort.
- * Zulässige Einbaulage der Pumpe beachten (Bild 2), Motor drehen Kopf (2 + 6) ggf.
- * Installieren Sie Absperrventile vor und nach der Pumpe, um das Pumpen zu erleichtern Ersatz.
VORSICHT! Auslaufendes Wasser kann das Steuermodul beschädigen! Richten Sie das obere Absperrventil seitlich so aus, dass auslaufendes Wasser nicht auf das Steuermodul (6) tropfen kann.
- * Beim Einbau in den Vorlauf offener Anlagen muss die Sicherheitszuleitung vor der Pumpe abgezweigt werden (EN 12828).
- * Alle Löt- und Schweißarbeiten durchführen.
- * Rohrleitungssystem spülen.

6.1.2 Drehen des Motorkopfes



WARNUNG

Lebensgefahr durch Magnetfeld!

In der Pumpe sind stark magnetische Komponenten eingebaut; sie können Personen mit medizinischen Implantaten tödlich verletzen, wenn die Pumpe demontiert wird.

- Entfernen Sie niemals den Rotor.

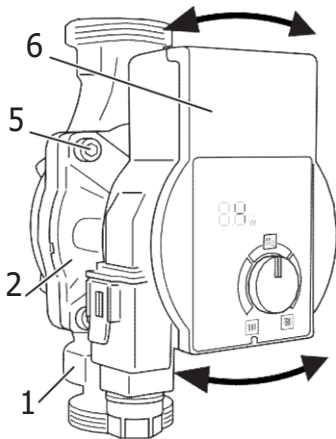


Abb. 3: Motorkopf drehen

6.1.3 Installation der Pumpe

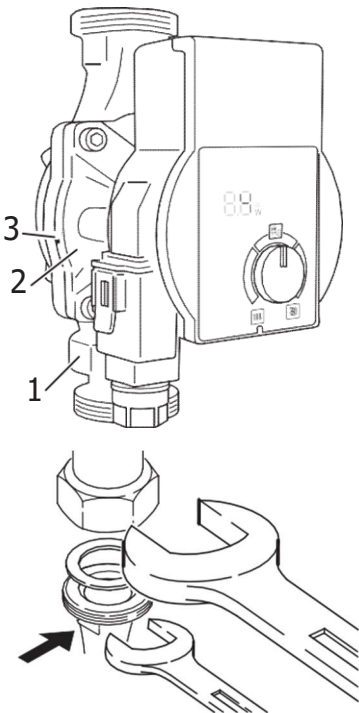


Abb. 4: Installation der Pumpe

6.2 Elektrische Verbindung



ACHTUNG

Lebensgefahr durch elektrische Spannung!

Unmittelbare Lebensgefahr beim Berühren spannungsführender Bauteile.

- Vor Beginn der Arbeiten die Stromversorgung abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern.
- Öffnen Sie niemals das Steuermodul und entfernen Sie niemals Bedienelemente.

Drehen Sie den Motorkopf (Abb. 3), bevor Sie die Pumpe installieren und anschließen.

- * Ggf. wärmedämmschale entfernen.
- * Motorkopf (2+6) festhalten und die 4 Gehäuseschrauben (5) lösen.
VORSICHT! Schäden an der inneren Dichtung verursachen Undichtigkeiten. Drehen Sie den Motorkopf vorsichtig, ohne ihn vom Pumpengehäuse zu entfernen.
- * Motorkopf (2+6) vorsichtig drehen.
- * Zulässige Einbaulage (Abb. 2) und Durchflussrichtungspfeil auf dem Pumpengehäuse (1) beachten.
- * Die 4 Gehäuseschrauben (5) festziehen.

Beim Einbau der Pumpe folgende Punkte beachten:

- * Durchflussrichtungspfeil auf dem Pumpengehäuse (1) beachten.
- * Einbau mit liegendem Nassläufermotor (2), ohne mechanische Spannung.
- * Dichtungen in die Verschraubungen legen.
- * Rohrverschraubungen aufschrauben.
- * Pumpe mit Gabelschlüssel gegen Verdrehen sichern und festschrauben.
- * Gegebenenfalls Wärmedämmschale wieder montieren.
- VORSICHT! Unzureichende Wärmeabfuhr und Kondenswasser können das Steuermodul und den Nassläufermotor beschädigen.**
 - Nassläufermotor (2) nicht thermisch isolieren.
 - Achten Sie darauf, dass alle Kondensatablauföffnungen (3) frei bleiben.

VORSICHT

Gepulste Netzspannung kann Schäden an elektronischen Bauteilen verursachen.

- Betreiben Sie die Pumpe niemals mit Phasenanschnittsteuerung.
- Beim Ein- und Ausschalten der Pumpe über ein externes Steuergerät jeden Spannungsimpuls deaktivieren (z.B. Phasenanschnittsteuerung).
- Bei Anwendungen, bei denen nicht klar ist, ob die Pumpe mit pulsierender Spannung betrieben wird, lassen Sie sich vom Steuerungs-/Anlagenhersteller bestätigen, dass die Pumpe mit sinusförmiger Wechselspannung betrieben wird.
- Das Ein-/Ausschalten der Pumpe über Triacs/Solid-State-Relais ist auf a zu prüfen von Fall zu Fall.

6.2.1 Vorbereitung

- Stromart und Spannung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- * Maximale Vorsicherung vorsehen: 10 A, träge.
- * Bei Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) wird empfohlen, einen RCD Typ A (pulsstromsensitiv) zu verwenden. Prüfen Sie, ob die Regeln für die Zuordnung elektrischer Betriebsmittel in der Elektroinstallation eingehalten werden und stellen Sie ggf. den RCD entsprechend ein.
- * Pumpe nur mit sinusförmiger Wechselspannung betreiben.
- * Schalthäufigkeit beachten:
 - Ein- /Ausschaltvorgänge über Netzspannung $\leq 100/24$ h.
 - $\leq 20/h$ bei einer Schalthäufigkeit von 1 min. zwischen Ein-/Ausschalten über Netzspannung.

**NOTIZ**

Der Einschaltstrom der Pumpe ist < 5 A. Wird die Pumpe über ein Relais „ein“ und „aus“ geschaltet, muss sichergestellt sein, dass das Relais einen Einschaltstrom von mindestens 5 A schalten kann. Ggf. Informationen beim Kessel-/Regelgerätehersteller einholen.

- * Der elektrische Anschluss muss über eine feste Anschlussleitung mit Steckvorrichtung oder einen allpoligen Schalter mit mindestens einer Kontaktöffnungsweite 3 mm (DIN EN 60335-1) erfolgen.
- * Verwenden Sie ein Anschlusskabel mit ausreichendem Außendurchmesser (z. B. H05VV-F3G1,5) zum Schutz vor eindringendem Wasser und zur Zugentlastung der Kabelverschraubung.
- * Verwenden Sie bei Medientemperaturen über 90 °C ein hitzebeständiges Anschlusskabel.
- * Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel nicht die Rohre oder die Pumpe berührt.

6.2.2 Anschließen der Pumpe**Installieren des Wilo-Connectors**

- * Trennen Sie das Anschlusskabel von der Stromversorgung.
- * Klemmenbelegung beachten (PE, N, L).
- * Wilo-Connector anschließen und montieren (Abb. 5a bis 5e).

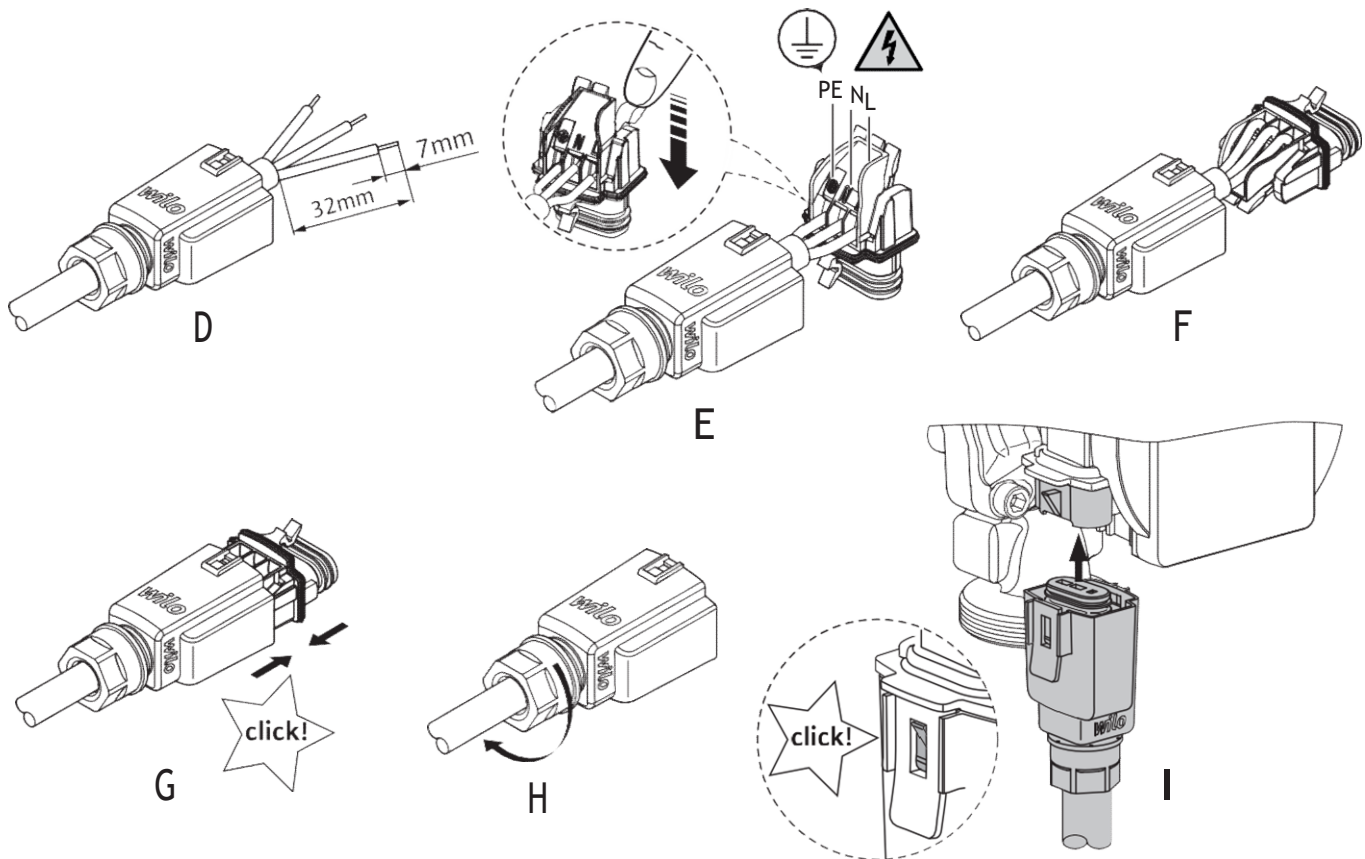


Abb. 5: Installieren des Wilo-Connectors

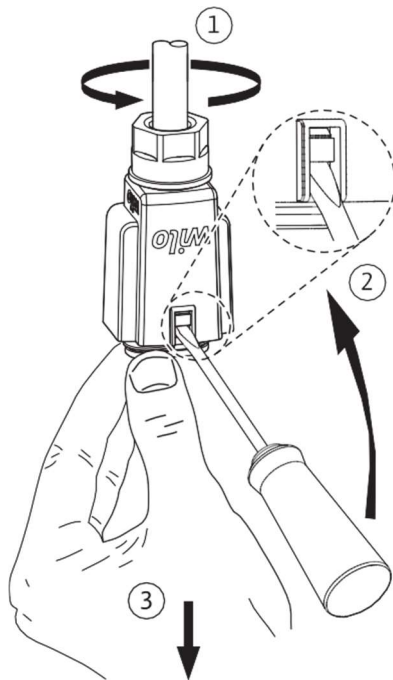


Abb. 6: Entfernen des Wilo-Connectors

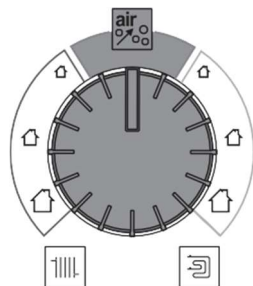
Anschließen der Pumpe

- * Erden Sie die Pumpe.
- * Verbinden Sie den Wilo-Connector mit dem Steuermodul, bis er einrastet (Abb. 5f).
- * Aktivieren Sie die Stromversorgung.

Entfernen des Wilo-Connectors

- * Trennen Sie das Anschlusskabel von der Stromversorgung.
- * Entfernen Sie den Wilo-Connector mit einem geeigneten Schraubendreher von der Pumpe (Abb. 6).

7 Inbetriebnahme
7.1 Entlüften



System richtig befüllen und entlüften.

Wenn die Pumpe nicht automatisch entlüftet:

- * Aktivieren Sie die Entlüftungsfunktion über die Bedientaste.
- Die Entlüftungsfunktion wird eingeleitet und dauert 10 Minuten.
- Das LED-Display zeigt Balken, die von unten nach oben laufen.
- * Zum Abbrechen den Bedienknopf drehen.



NOTIZ

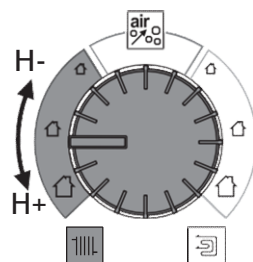
Die Entlüftungsfunktion stoppt nach 10 Minuten.

- Der mittlere Balken der LED-Anzeige blinkt.
- Die Pumpe regelt vorübergehend in der Werkseinstellung ($\Delta p-v$, $1/2 H_{max}$).
- Stellen Sie die gewünschte Regelart und die Förderhöhe ein.

7.2 Einstellen des Regelmodus und der Förderhöhe

Die Größe der angezeigten Haussymbole und Angaben zur Einstellung der Förderhöhe dienen nur zur Orientierung. Eine genauere Berechnung der Einstellung wird empfohlen. Die Werte der Förderhöhe werden mit der Einstellung in Schritten von 0,1 m angezeigt.

7.2.1 Heizkörperheizung

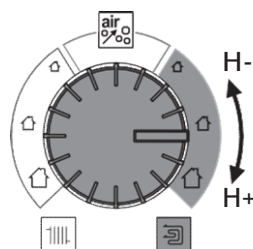


Variabler Differenzdruck ($\Delta p-v$):

- * Wählen Sie den Einstellbereich der Anwendung.
- * Sollwert H der Förderhöhe einstellen (variabler Differenzdruck).
- Die LED-Anzeige zeigt den eingestellten Sollwert H der Förderhöhe in m an.

Pumpe	Anzahl der Heizkörper		
Yonos PICO.../1-4 m	8	12	15
Yonos PICO.../1-6 m	12	15	20
Yonos PICO.../1-8 m	15	20	30

7.2.2 Fußbodenheizung



Konstanter Differenzdruck ($\Delta p-c$):

- * Wählen Sie den Einstellbereich der Anwendung.
- * Sollwert H der Förderhöhe einstellen (konstanter Differenzdruck).
- Die LED-Anzeige zeigt den eingestellten Sollwert H der Förderhöhe in m an.

Pumpe	Anzahl der Quadratmeter beheizter Fläche in m ²		
Yonos PICO.../1-4 m	-	80	120
Yonos PICO.../1-6 m	80	150	220
Yonos PICO.../1-8 m	> 220	> 220	> 220

7.2.3 Abschluss der Einstellungen

- Drehen Sie den Bedienknopf 2 Sekunden lang nicht.
- Die LED-Anzeige blinkt 5 mal und wechselt zur aktuellen Leistungsaufnahme in W.

**NOTIZ**

Bei Unterbrechung der Stromversorgung bleiben alle Einstellungen und Anzeigen erhalten.

8 Stilllegen**8.1 Abschalten der Pumpe**

Schalten Sie die Pumpe sofort ab, wenn das Verbindungskabel oder andere elektrische Komponenten beschädigt sind.

- * Trennen Sie die Pumpe von der Stromversorgung.
- * Kontaktieren Sie den Wilo-Kundendienst oder einen Fachhandwerker.

**9.1 Wartung
Reinigung**

- Entfernen Sie regelmäßig mit einem trockenen Staubtuch vorsichtig Schmutz v. d. Pumpe.
- * Verwenden Sie niemals Flüssigkeiten oder aggressive Reinigungsmittel.

10 Störungen, Ursachen und Abhilfe**ACHTUNG****Lebensgefahr durch Stromschlag!**

Stellen Sie sicher, dass keine Gefahren durch elektrischen Strom entstehen!

- Vor allen Reparaturarbeiten ist die Pumpe spannungsfrei zu schalten und gegen unbefugtes Wiedereinschalten zu sichern.
- Schäden an den Netzanschlusskabeln sollten immer nur von einer Elektrofachkraft repariert werden.

**WARNUNG****Verbrühungsgefahr!**

Lassen Sie bei hohen Medientemperaturen und Systemdrücken die Pumpe erst abkühlen und machen Sie dann das System drucklos.

Fehler	Ursachen	Abhilfe
Pumpe läuft nicht bei eingeschalteter Stromversorgung.	Sicherungsschutz defekt.	Prüfen Sie die Absicherung.
Pumpe läuft nicht bei eingeschalteter Stromversorgung.	Pumpe hat keine Spannung.	Schließen Sie die Spannung wieder an.
Pumpe macht Geräusche.	Kavitation durch zu geringen Saugdruck.	Erhöhen Sie den Systemdruck innerhalb des zulässigen Bereichs.
Pumpe macht Geräusche.	Kavitation durch zu geringen Saugdruck.	Überprüfen Sie die Einstellung der Förderhöhe und stellen Sie sie gegebenenfalls auf eine niedrigere Höhe ein.
Gebäude wird nicht warm.	Heizleistung der Heizflächen zu gering.	Sollwert erhöhen.
Gebäude wird nicht warm.	Heizleistung der Heizflächen zu gering.	Stellen Sie den Regelmodus auf Δp -c ein.

10.1 Warnmeldungen

- Das Warnsignal wird durch die LED-Anzeige angezeigt.
- * Die Pumpe läuft mit eingeschränkter Leistung weiter.
- * Der angezeigte fehlerhafte Betriebszustand darf nicht über einen längeren Zeitraum auftreten. Die Ursache muss beseitigt werden.

LED	Fehler	Ursachen	Abhilfe
E07	Generatorbetrieb	Es fließt Wasser durch die Pumpenhydraulik, aber es liegt keine Netzspannung an der Pumpe an	Netzspannung prüfen.

10.2 Fehlermeldungen

LED	Fehler	Ursachen	Abhilfe
E11	Trockenlauf	Luft in der Pumpe	Volumenstrom / Wasserdruck prüfen.
E21	Überlast	Schwergängiger Motor, Pumpe wird außerhalb ihrer Spezifikation betrieben (z. B. hohe Modultemperatur). Die Drehzahl ist geringer als im Normalbetrieb.	Überprüfen Sie die Umgebungsbedingungen.

- * Das Fehlersignal wird durch LED-Anzeige angezeigt.
- * Die Pumpe schaltet ab (je nach Fehlercode) startet und versucht einen zyklischen Neustart

LED	Fehler	Ursachen	Abhilfe
E04	Unterspannung	Stromversorgung netzseitig zu gering	Netzspannung prüfen
E05	Überspannung	Spannungsversorgung netzseitig zu hoch	Netzspannung prüfen
E10	Blockierung	Rotor blockiert	Kundendienst anfordern
E23	Kurzschluss	Motorstrom zu hoch	Kundendienst anfordern
E25	Kontakt/Wicklung	Wicklung defekt	Kundendienst anfordern
E30	Modultemperatur zu hoch	Modulinnenraum zu warm	Nutzungsbedingungen prüfen

Lässt sich der Fehler nicht beheben, wenden Sie sich an einen Fachhandwerker oder den Wilo-Kundendienst.

11 Entsorgung

11.1 Informationen zur Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

Die fachgerechte Entsorgung und fachgerechte Wiederverwertung dieses Produkts verhindert Umweltschäden und Gefährdungen Ihrer persönlichen Gesundheit.



NOTIZ

Die Entsorgung über den Hausmüll ist verboten!

In der Europäischen Union kann dieses Symbol auf dem Produkt, der Verpackung oder der Begleitdokumentation enthalten sein. Das bedeutet, dass die betreffenden Elektro- und Elektronikprodukte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.

Bitte beachten Sie die folgenden Punkte, um eine ordnungsgemäße Handhabung, Wiederverwertung und Entsorgung der betreffenden gebrauchten Produkte zu gewährleisten:

- * Geben Sie diese Produkte nur an ausgewiesenen, zertifizierten Sammelstellen ab.
- * Beachten Sie die örtlich geltenden Vorschriften!

Bitte wenden Sie sich für Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung an Ihre örtliche Gemeinde, die nächstgelegene Abfallentsorgungsstelle oder den Händler, der Ihnen das Produkt verkauft hat. Weitere Informationen zum Recycling finden Sie unter www.wilo-recycling.com.

Änderungen vorbehalten!



DECLARATION OF CONFORMITY

Yonos PICO...

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these glandless circulating pump types of the series,

(The serial number is marked on the product site plate)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:

- _ **Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016 No. 1101) amended**
- _ **Electromagnetic Compatibility (EMC) Regulations (SI 2016 No. 1091) amended**
- _ **Eco-design for Energy-Related Products Regulations (SI 2010 No. 2617) as amended by Eco-design for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations (SI 2019 No. 539)**
- _ **Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) in Electrical and Electronic Equipment Regulations (SI 2012 No. 3032) amended**

comply also with the following relevant standards:

BS EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019;
BS EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; BS EN 61000-6-1:2007; BS EN 61000-6-2:2005;
BS EN 61000-6-3:2007+A1:2011; BS EN 61000-6-4:2007+A1:2011; BS EN 16297-1:2012;
BS EN 16297-2:2012; BS EN IEC 63000:2018;

Person authorized to compile the technical file is:

Dortmund,

Digital unterschrieben
von Holger
Herchenhein
Datum: 2021.06.08
08:28:34 +02'00'

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Wilopark 1
D-44263 Dortmund



**DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION DE CONFORMITE**

We, the manufacturer, declare under our sole responsibility that these glandless circulating pump types of the series,

Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, daß die Nassläufer-Umwälzpumpen der Baureihen,

Nous, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de circulateurs des séries,

Yonos PICO...

(The serial number is marked on the product site plate.
Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes angegeben.
Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit)

in their delivered state comply with the following relevant directives and with the relevant national legislation:
in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen 'und entsprechender nationaler Gesetzgebung:

dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes et aux législations nationales les transposant :

_ LOW VOLTAGE 2014/35/EU / NIEDERSPANNUNGRICHTLINIE 2014/35/EU / BASSE TENSION 2014/35/UE

_ ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY 2014/30/EU / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT - RICHTLINIE 2014/30/EU / COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE 2014/30/UE

#No pumps energy efficiency requirement in MA

_ RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES 2011/65/EU + 2015/863 / BESCHRÄNKUNG DER VERWENDUNG BESTIMMTER GEFÄHRLICHER STOFFE-RICHTLINIE 2011/65/EU + 2015/863 / LIMITATION DE L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANGEREUSES 2011/65/UE + 2015/863

comply also with the following relevant harmonised European standards:
sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen:
sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :

**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019;
EN 60335-2-51:2003+A1:2008+A2:2012; EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-2:2005;
EN 61000-6-3:2007+A1:2011; EN 61000-6-4:2007+A1:2011; EN 16297-1:2012; EN 16297-2:2012;
EN IEC 63000:2018;**

Person authorized to compile the technical file is:
Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:
Personne autorisée à constituer le dossier technique est :

Dortmund,

Digital unterschrieben
von Holger Herchenhein

Datum: 2021.05.10
08:20:48 +02'00'

H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

WILO SE
Group Quality
Wilopark 1
D-44263 Dortmund

Wilopark 1
D-44263 Dortmund



**DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DECLARATION DE CONFORMITE**

<p>(BG) - български език ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТТЕТСТВАНЕ ЕС/ЕО</p> <p>WILO SE декларира, че продуктите посочени в настоящата декларация съответстват на разпоредбите на следните европейски директиви и приелите ги национални законодателства:</p> <p>Ниско Напрежение 2014/35/ЕС; Електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕС; Продукти, свързани с енергопотреблението 2009/125/ЕО; Относно ограничението за употребата на определени опасни вещества 2011/65/ЕУ + 2015/863 ;</p> <p>Както и на хармонизираните европейски стандарти, упоменати на предишната страница.</p>	<p>(CS) - Čeština EU/ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</p> <p>WILO SE prohlašuje, že výrobky uvedené v tomto prohlášení odpovídají ustanovením níže uvedených evropských směrnic a národním právním předpisům, které je přejímají:</p> <p>Nízké Napětí 2014/35/EU; Elektromagnetická Kompatibilita 2014/30/EU; Výrobků spojených se spotřebou energie 2009/125/ES; Omezení používání některých nebezpečných látek 2011/65/EU + 2015/863 ;</p> <p>a rovněž splňují požadavky harmonizovaných evropských norem uvedených na předcházející stránce.</p>
<p>(DA) - Dansk EU/EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING</p> <p>WILO SE erklærer, at produkterne, som beskrives i denne erklæring, er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske direktiver, samt de nationale lovgivninger, der gennemfører dem:</p> <p>Lavspændings 2014/35/EU; Elektromagnetisk Kompatibilitet 2014/30/EU; Energirelaterede produkter 2009/125/EF; Begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer 2011/65/EU + 2015/863 ;</p> <p>De er ligeledes i overensstemmelse med de harmoniserede europæiske standarder, der er anført på forrige side.</p>	<p>(EL) - Ελληνικά ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ/ΕΚ</p> <p>WILO SE δηλώνει ότι τα προϊόντα που ορίζονται στην παρούσα ευρωπαϊκή δήλωση είναι σύμφωνα με τις διατάξεις των παρακάτω οδηγιών και τις εθνικές νομοθεσίες στις οποίες έχει μεταφερθεί:</p> <p>Χαμηλής Τάσης 2014/35/ΕΕ; Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα 2014/30/ΕΕ; Συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα 2009/125/ΕΚ; Για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών 2011/65/ΕΥ + 2015/863 ;</p> <p>Και επίσης με τα εξής εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα που αναφέρονται στην προηγούμενη σελίδα.</p>
<p>(ES) - Español DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE/CE</p> <p>WILO SE declara que los productos citados en la presente declaración están conformes con las disposiciones de las siguientes directivas europeas y con las legislaciones nacionales que les son aplicables :</p> <p>Baja Tensión 2014/35/UE; Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE; Productos relacionados con la energía 2009/125/CE; Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>Y igualmente están conformes con las disposiciones de las normas europeas armonizadas citadas en la página anterior.</p>	<p>(ET) - Eesti keel EL/EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOONI</p> <p>WILO SE kinnitab, et selles vastavustunnistuses kirjeldatud tooted on kooskõlas alljärgnevale Euroopa direktiivide säetega ning riiklike seadusandlustega, mis nimetatud direktiivide üle on võtnud:</p> <p>Madalpingeseadmed 2014/35/EL; Elektromagnetilist Ühilduvust 2014/30/EL; Energiatõuga toodete 2009/125/EÜ; teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>Samuti on tooted kooskõlas eelmisel leheküljel ära toodud harmoniseeritud Euroopa standarditega.</p>
<p>(FI) - Suomen kieli EU/EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>WILO SE vakuuttaa, että tässä vakuutuksessa kuvutat tuotteet ovat seuraavien eurooppalaisten direktiivien määräysten sekä niihin sovellettavien kansallisten lakiasetusten mukaisia:</p> <p>Matala Jännite 2014/35/EU; Sähkömagneettinen Yhteensopivuus 2014/30/EU; Energiaan liittyvien tuotteiden 2009/125/EY; tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>Lisäksi ne ovat seuraavien edellisellä sivulla mainittujen yhdenmukaistettujen eurooppalaisten normien mukaisia.</p>	<p>(GA) - Gaeilge AE/EC DEARBHŪ COMHLÍONTA</p> <p>WILO SE ndearbhaíonn an cur síos ar na táirgí atá i ráiteas seo, siad i gcomhréir leis na forálacha atá sna treoracha seo a leanas na hEorpa agus leis na dlíthe náisiúnta is infheidhme orthu:</p> <p>Ísealvoltais 2014/35/AE; Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach 2014/30/AE; Fuinneamh a bhaineann le táirgí 2009/125/EC; Srian ar an úsáid a bhaint as substaintí guaiseacha acu 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>Agus siad i gcomhréir le forálacha na caighdeán chomhchuíbhithe na hEorpa dá dtagraítear sa leathanach roimhe seo.</p>
<p>(HR) - Hrvatski EU/EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI</p> <p>WILO SE izjavljuje da su proizvodi navedeni u ovoj izjavi u skladu sa sljedećim prihvaćenim europskim direktivama i nacionalnim zakonima:</p> <p>Smjernica o niskom naponu 2014/35/EU; Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica 2014/30/EU; Smjernica za proizvode relevantne u pogledu potrošnje energije 2009/125/EZ; ograničenju uporabe određenih opasnih tvari 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>i usklađenim europskim normama navedenim na prethodnoj stranici.</p>	<p>(HU) - Magyar EU/EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</p> <p>WILO SE kijelenti, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozatban megjelölt termékek megfelelnek a következő európai irányelvek előírásainak, valamint azok nemzeti jogrendbe átültetett rendelkezéseinek:</p> <p>Alacsony Feszültségű 2014/35/EU; Elektromágneses összeférhetőségre 2014/30/EU; Energiával kapcsolatos termékek 2009/125/EK; egyes veszélyes való alkalmazásának korlátozásáról 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>valamint az előző oldalon szereplő, harmonizált európai szabványoknak.</p>
<p>(IT) - Italiano DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE/CE</p> <p>WILO SE dichiara che i prodotti descritti nella presente dichiarazione sono conformi alle disposizioni delle seguenti direttive europee nonché alle legislazioni nazionali che le traspongono :</p> <p>Bassa Tensione 2014/35/UE; Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE; Prodotti connessi all'energia 2009/125/CE; sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>E sono pure conformi alle disposizioni delle norme europee armonizzate citate a pagina precedente.</p>	<p>(LT) - Lietuvių kalba ES/EB ATITIKTIES DEKLARACIJA</p> <p>WILO SE pareiškia, kad šioje deklaracijoje nurodyti gaminiai atitinka šią Europos direktyvą ir jas perkeliančią nacionalinių įstatymų nuostatus:</p> <p>Žema įtampa 2014/35/ES; Elektromagnetinis Suderinamumas 2014/30/ES; Energija susijusiems gaminiams 2009/125/EB; del tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>ir taip pat harmonizuotas Europos normas, kurios buvo cituotos ankstesniame puslapyje.</p>
<p>(LV) - Latviešu valoda ES/EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU</p> <p>WILO SE deklarē, ka izstrādājumi, kas ir nosaukti šajā deklarācijā, atbilst šeit uzskaitīto Eiropas direktīvu nosacījumiem, kā arī atsevišķu valstu likumiem, kuros tie ir ietverti:</p> <p>Zemsprieguma 2014/35/ES; Elektromagnētiskās Saderības 2014/30/ES; Enerģiju saistītiem ražojumiem 2009/125/EK; par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>un saskaņotajiem Eiropas standartiem, kas minēti iepriekšējā lappusē.</p>	<p>(MT) - Malti DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ UE/KE</p> <p>WILO SE jiddikjara li l-prodotti specificati f'din id-dikjarazzjoni huma konformi mad-direttivi Ewropej li jsegwu u mal-legislazzjonijiet nazzjonali li japplikawhom:</p> <p>Vultagg Baxx 2014/35/UE; Kompatibbiltà Elettromanjetika 2014/30/UE; Prodotti relatati mal-enerġija 2009/125/KE; dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' certi sustanzi perikolużi 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>kif ukoll man-normi Ewropej armonizzati li jsegwu imsemmija fil-pagna precedenti.</p>



**DECLARATION OF CONFORMITY
KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG
DECLARATION DE CONFORMITE**

<p>(NL) - Nederlands EU/EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</p> <p>WILO SE verklaart dat de in deze verklaring vermelde producten voldoen aan de bepalingen van de volgende Europese richtlijnen evenals aan de nationale wetgevingen waarin deze bepalingen zijn overgenomen:</p> <p>Laagspannings 2014/35/EU; Elektromagnetische Compatibiliteit 2014/30/EU; Energiegerelateerde producten 2009/125/EG; betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>De producten voldoen eveneens aan de geharmoniseerde Europese normen die op de vorige pagina worden genoemd.</p>	<p>(PL) - Polski DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE</p> <p>WILO SE oświadcza, że produkty wymienione w niniejszej deklaracji są zgodne z postanowieniami następujących dyrektyw europejskich i transponującymi je przepisami prawa krajowego:</p> <p>Niskich Napięć 2014/35/UE; Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE; Produktów związanych z energią 2009/125/WE; sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>oraz z następującymi normami europejskich zharmonizowanymi podanymi na poprzedniej stronie.</p>
<p>(PT) - Português DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE/CE</p> <p>WILO SE declara que os materiais designados na presente declaração obedecem às disposições das diretivas europeias e às legislações nacionais que as transcrevem :</p> <p>Baixa Voltagem 2014/35/UE; Compatibilidade Electromagnética 2014/30/UE; Produtos relacionados com o consumo de energia 2009/125/CE; relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>E obedecem também às normas europeias harmonizadas citadas na página precedente.</p>	<p>(RO) - Română DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE/CE</p> <p>WILO SE declară că produsele citate în prezenta declarație sunt conforme cu dispozițiile directivelor europene următoare și cu legislațiile naționale care le transpun :</p> <p>Joasă Tensiune 2014/35/UE; Compatibilitate Electromagnetică 2014/30/UE; Produselor cu impact energetic 2009/125/CE; privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>și, de asemenea, sunt conforme cu normele europene armonizate citate în pagina precedentă.</p>
<p>(SK) - Slovenčina EÚ/ES VYHLÁSENIE O ZHODE</p> <p>WILO SE čestne prehlasuje, že výrobky ktoré sú predmetom tejto deklarácie, sú v súlade s požiadavkami nasledujúcich európskych direktív a odpovedajúcich národných legislatívnych predpisov:</p> <p>Nízkonapäťové zariadenia 2014/35/EÚ; Elektromagnetickú Kompatibilitu 2014/30/EÚ; Energeticky významných výrobkov 2009/125/ES; obmedzení používania určitých nebezpečných látok 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>ako aj s harmonizovanými európskymi normami uvedenými na predchádzajúcej strane.</p>	<p>(SL) - Slovenščina EU/ES-IZJAVA O SKLADNOSTI</p> <p>WILO SE izjavlja, da so izdelki, navedeni v tej izjavi, v skladu z določili naslednjih evropskih direktiv in z nacionalnimi zakonodajami, ki jih vsebujejo:</p> <p>Nizka Napetost 2014/35/EU; Elektromagnetno Združljivostjo 2014/30/EU; Izdelkov, povezanih z energijo 2009/125/ES; o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>pa tudi z usklajenimi evropskih standardi, navedenimi na prejšnji strani.</p>
<p>(SV) - Svenska EU/EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</p> <p>WILO SE intygar att materialet som beskrivs i följande intyg överensstämmer med bestämmelserna i följande europeiska direktiv och nationella lagstiftningar som inför dem:</p> <p>Lågspännings 2014/35/EU; Elektromagnetisk Kompatibilitet 2014/30/EU; Energirelaterade produkter 2009/125/EG; begränsning av användning av vissa farliga ämnen 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>Det överensstämmer även med följande harmoniserade europeiska standarder som nämnts på den föregående sidan.</p>	<p>(TR) - Türkçe AB/CE UYGUNLUK TEYİD BELGESİ</p> <p>WILO SEbu belgede belirtilen ürünlerin aşağıdaki Avrupa yönetmeliklerine ve ulusal kanunlara uygun olduğunu beyan etmektedir:</p> <p>Alçak Gerilim Yönetmeliği 2014/35/AB; Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2014/30/AB; Eko Tasarım Yönetmeliği 2009/125/AT; Belirli tehlikeli maddelerin bir kullanımını sınırlandıran 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>ve önceki sayfada belirtilen uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına.</p>
<p>(IS) - Íslenska ESB/EB LEYFISYFIRLÝSING</p> <p>WILO SE lýsir því yfir að vörurnar sem um getur í þessari yfirlýsingu eru í samræmi við eftirfarandi tilskipunum ESB og landslögum hafa samþykkt:</p> <p>Lágspennutilskipun 2014/35/ESB; Rafseguls-samhæfni-tilskipun 2014/30/ESB; Tilskipun varðandi vörur tengdar orkunotkun 2009/125/EB; Takmörkun á notkun tiltekinnar hættulegra efna 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>og samhæfða evrópska staðla sem nefnd eru í fyrri síðu.</p>	<p>(NO) - Norsk EU/EG-OVERENSSTEMMELSESESKLAEING</p> <p>WILO SE erklærer at produktene nevnt i denne erklæringen er i samsvar med følgende europeiske direktiver og nasjonale lover:</p> <p>EG-Lavspenningsdirektiv 2014/35/EU; EG-EMV-Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU; Direktiv energirelaterte produkter 2009/125/EF; Begrensning av bruk av visse farlige stoffer 2011/65/UE + 2015/863 ;</p> <p>og harmoniserte europeiske standarder nevnt på forrige side.</p>



wilo



Local contact at
www.wilo.com/contact

Pioneering for You

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
F +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com